



nuova simonelli

espresso coffee machines

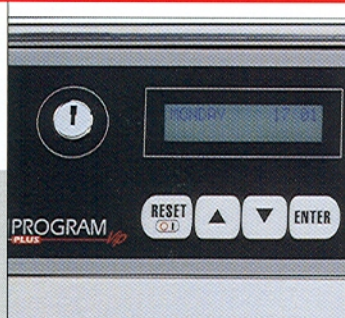


PROGRAM
PLUS *Vip*

PROGRAM *Vip* PLUS



DISPLAY LCD A 2 RIGHE



- ▶ 2 - line LCD display
- ▶ Affichage a cristaux liquides sur 2 lignes
- ▶ 2 Zeilen - LCD Display
- ▶ Display LCD de 2 lineas

LEVA VAPORE PUSH AND PULL



- ▶ Push and pull steam lever
- ▶ Levier vapeur push and pull
- ▶ Dampfhebel push and pull
- ▶ Palanca vapor push and pull

PORTAFILTRO ERGONOMICO



- ▶ Ergo design filter holder
- ▶ Porte - filtre ergonomique
- ▶ Ergonomischer Filterhalter
- ▶ Portafiltro ergonomico

very innovative product



► Program Vip è una macchina per caffè espresso importante, per l'alto livello tecnico e funzionale e per il design di classe. Viene prodotta nelle versioni Plus (elettronica) e Esse (semiautomatica), a 2-3-4 gruppi di erogazione. "Vip" è una sigla che indica "Very Innovative Product". Program Vip è la vostra scelta eccellente, per offrire ai vostri clienti un caffè e un cappuccino al massimo della bontà.

► Program Vip is an important espresso coffee machine in terms of its high-level technology and functionality as well as of its top class design. The Program Vip machine is available in the Plus (electronic) and Esse (semi-automatic) versions and with 2, 3 or 4 delivery groups. "Vip" stands for "Very Innovative Product" and Program Vip is an innovative choice; the best way to offer your customers unbeatable espresso coffee and cappuccinos.

► Program Vip est une machine à café express importante pour sa technologie et fonctionnalité de haut niveau et pour son design de grande classe. Elle est produite dans les versions Plus (électronique) et Esse (semi-automatique), à 2-3-4 groupes de distribution. "Vip" est un sigle qui indique "Very Innovative Product" (produit de grande innovation). Program Vip représente un choix excellent de votre part, pour offrir à votre clientèle un café et un cappuccino au goût parfait.

► Program Vip ist eine Kaffeemaschine für den Espresso Kaffee, sehr wichtig wegen des hohen technischen und funktionellen Standes und wegen des Design von Klasse. Sie wird in den Ausführungen Plus (elektronisch) und Esse (halbautomatisch) mit 2-3-4 Auslassaggregaten hergestellt. "Vip" ist eine Abkürzung die "Very Innovative Product" (Erneuerungsprodukt) bedeutet. Program Vip ist Ihre vortreffliche Wahl, um Ihren Kunden einen Kaffee und Cappuccino von höchster Güte anzubieten.

► Program Vip es una máquina para café expés importante, por el alto nivel técnico y funcional y por el diseño de clase. Se fabrica en las versiones Plus (electrónica) y Esse (semiautomática), con 2-3-4 grupos de suministro. "Vip" es una sigla que indica "Very Innovative Product" (producto muy innovador). Program Vip es su elección excelente, para ofrecer a sus clientes un café y un capuchino inigualables.

LANCE INOX SNODABILI 360°



- 360° Fully articulated stainless steel steam tubes
- Lances inox articulables 360°
- Gelenkdüsen aus Edelstahl
- Lanzas de acero inoxidable articuladas 360°

ECONOMIZZATORE ACQUA CALDA



- Hot water economiser
- Economiseur eau chaude
- Ekonomiser für Warmwasser
- Economizador agua caliente

VERSIONE GRUPPI ALTI



- Raised group version
- Version avec groupes plus surélevés respect à la base
- Version mit höhen Brühköpfen
- Version con grupos más realizados respecto a la base



► **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Electronically programmable functions that can be checked using the 6-language LCD display. Plus Model: daily switch on and off function; delivery of coffee and hot water; cup warmer; grinding control (rough-fine); self-diagnostic system with memory; dual switch (mechanical and electronic) with emergency stop. Esse Model: semi-automatic machine with continuous delivery function; electronic automatic gauge; volumetric pump, electronic system to prevent flow-back of liquids. Machine body in steel and technopolymers.

► **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Fonctions à programmation électronique et vérifiables sur l'affichage à cristaux liquides à 6 langues. Modèle Plus: mise en marche et arrêt quotidiens; distribution café et eau chaude; dispositif de chauffe-tasses; contrôle mouture (grosse-fine); système d'auto-diagnostic avec mémoire, double interrupteur (mécanique et électronique) avec arrêt d'urgence. Modèle Esse: semi-automatique à distribution continue; dispositif de niveau automatique et électronique, pompe volumétrique, système électronique anti-remontées des liquides. Carrosserie en acier et en technopolymères.

► **TECHNISCHE MERKMALE**

Program Vip ist eine Kaffeemaschine die, wegen ihres hohen technischen und funktionellen Standes und wegen ihres Design von Klasse, sehr wichtig ist. Sie wird in den Ausführungen Plus (elektronisch) und Esse (halbautomatisch) mit 2-3-4 Gruppen hergestellt. "Vip" ist eine Abkürzung die "Very Innovative Product" (erneuerungsprodukt) bedeutet. Program Vip ist Ihre vortreffliche Wahl, um Ihren Kunden einen Kaffee und Cappuccino von höchster Güte anzubieten.

► **CARACTERISTICAS TECNICAS**

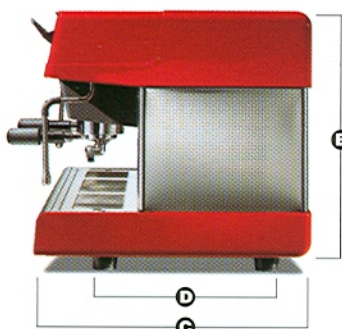
Funciones programables electrónicamente y controlables en el display LCD en 6 lenguas. Modelo Plus: conexión y desconexión diarias, suministro de café y agua caliente, calentatazas, control de la molienda (gruesa-fina), sistema de autodiagnosis con memoria, doble interruptor (mecánico y electrónico) con stop de emergencia. Modelo Esse: semiautomática de suministro continuo; autonivel electrónico, bomba volumétrica, sistema electrónico de antirechupe de los líquidos. Cuerpo de acero y tecnopolímeros.

► **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Funzioni programmabili elettronicamente e verificabili sul display LCD a 6 lingue (mod. Plus): accensione e spegnimento giornaliero; erogazione caffè e acqua calda; scaldatasse; controllo macinatura (grossa-fina); sistema di autodiagnosi con memoria. Doppio interruttore (meccanico ed elettronico) con stop d'emergenza. Modello Esse: semiautomatica ad erogazione continua; autolivello elettronico, pompa volumetrica, sistema elettronico di antirisucchio dei liquidi. Carrozzeria in acciaio e in tecnopolimeri.



I marchi internazionali di approvazione certificano che tutte le macchine sono state sottoposte ad accuratissimi collaudi e controlli. The international mark of approval certify that all our machines have undergone severe tests and inspections.



La nuova gamma di colori **Caleidoscopio**



GIALLO DESERTO
VERDE SMERALDO
TERRA DI SIENA
BLU COBALTO

MODELLI	N. GRUPPI N.OF UNITS	PESO NETTO NET WEIGHT	PESO LORDO GROSS WEIGHT	POT. TERMICA EL. POWER	CAP. CALDAIA BOILER CAP.	DIMENSIONI / DIMENSION mm				
						A	B	C	D	E
PROGRAM VIP PLUS / ESSE Volts 220-380 Hz 50-60 colori rosso nero colors red black	2	72 Kg.	78 Kg.	3000 W.	Lt. 13	765 31,2"	685 27,9"	510 20,8"	300 12,2"	480 19,5"
	3	80 Kg.	90 Kg.	5000 W.	Lt. 20	975 39,7"	895 36,5"	510 20,8"	300 12,2"	480 19,5"
	4	90 Kg.	105 Kg.	5000 W.	Lt. 27	1185 48,3"	1105 45,1"	510 20,8"	300 12,2"	480 19,5"

•Versioni speciali: TIFFANY - TIFFANY ORO •Optional versions: TIFFANY - GOLD TIFFANY



Via M. D'Antegiano, 6
62020 Belforte del Chienti (MC) Italy
TEL. +39 0733.9501 FAX +39 0733.950242
n.simonelli@nuovasimonelli.it
Nuova Distribution Centre LLC
TEL. +1 360 3662226 FAX +1 360 3664015